



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
29 October 2012
Russian
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия
Пункты 7 и 133 повестки дня
Организация работы, утверждение
повестки дня и распределение пунктов:
доклады Генерального комитета
План конференций

Письмо Председателя Комитета по конференциям от 29 октября 2012 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Обращаюсь к Вам в связи с положениями пункта 7 раздела I резолюции 40/243 Генеральной Ассамблеи, согласно которому ни один вспомогательный орган Генеральной Ассамблеи не может проводить свои заседания в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в ходе очередной сессии Ассамблеи, кроме тех случаев, когда Ассамблея дает на это ясно выраженное разрешение. Те вспомогательные органы, которые хотели бы провести свои заседания в ходе очередной сессии Ассамблеи, должны представлять свои просьбы через Комитет по конференциям.

Хотела бы сообщить Вам, что Комитет по конференциям получил дополнительную просьбу о проведении заседания в Нью-Йорке в ходе основной части шестьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи от Апелляционного трибунала Организации Объединенных Наций.

Внимательно изучив эту просьбу, Комитет по конференциям не возражает против проведения заседания при четком понимании, что оно будет обеспечиваться конференционным обслуживанием только при наличии возможности, за счет имеющихся ресурсов и таким образом, чтобы это не препятствовало работе Генеральной Ассамблеи и ее главных комитетов.



В этой связи я буду признательна, если Генеральная Ассамблея даст Апелляционному трибуналу Организации Объединенных Наций ясно выраженное разрешение на проведение заседания в ходе основной части шестьдесят седьмой сессии при соблюдении условий, изложенных в предыдущем пункте.

(Подпись) Каролина **Поповичи**
Председатель
Комитет по конференциям
